

A2.27 Styles vestimentaires et mode

- Parle de ta tenue préférée.
- Décris ta tenue et ta mode.



La mode	(La moda)	Le chapeau	(El sombrero)
La haute couture	(La alta costura)	La taille	(La talla)
L'étiquette (Une)	(La etiqueta)	Essayer un vêtement	(Probar una prenda)
Le magasin	(La tienda)	Mettre un vêtement	(Ponerse una prenda)
La cabine d'essayage	(El probador)	Porter un vêtement	(Llevar una prenda)
La robe	(El vestido)	Être à la mode	(Estar de moda)
Le costume	(El traje)	Enlever	(Quitarse)
Les baskets	(Las zapatillas)		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)

À Paris, on peut faire du shopping dans une **friperie** et **trouver de tout** à bon prix. Un magasin connu est Emmaüs, où l'on voit aussi des meubles. Dans la rue de la Verrerie, il y a plusieurs friperies avec des styles différents et des bacs à un euro. *Dans la même rue*, on peut acheter des **manteaux** très peu chers. On y fait souvent de belles **trouvailles**.



*En París, se puede ir de compras en una **tienda de segunda mano** y **encontrar de todo** a buen precio. Una tienda conocida es Emmaüs, donde también se ven muebles. En la rue de la Verrerie, hay varias tiendas de segunda mano con estilos diferentes y cajas a un euro. En la misma calle, se pueden comprar **abrigos** muy baratos. A menudo se hacen bonitos **hallazgos**.*

1. Quel magasin est présenté comme un classique où l'on peut aussi acheter des meubles ?
 - a. La rue de la Verrerie
 - b. Le kilo shop
 - c. La friperie à deux euros quatre-vingt-cinq
 - d. Emmaüs
2. Qu'est-ce qu'on trouve dans la rue de la Verrerie ?
 - a. Uniquement des chaussures neuves
 - b. Seulement des vêtements de luxe
 - c. Un seul magasin avec des prix fixes
 - d. Des bacs à un euro et des styles différents

1-d-2-d

2. Gramática: Preposiciones de lugar: près de, au bord de, devant, ...

Las preposiciones de lugar indican la posición: près de, à proximité de, au bord de, devant, derrière, para situar un objeto o una persona.



1. Las preposiciones de lugar indican la posición de un objeto.
2. près de / à proximité de + sustantivo o lugar.
3. au bord de = posición muy cerca de un lugar.

Préposition (Preposición)	Exemple (Ejemplo)
Près de (Cerca de)	La cabine est près de du magasin. (El probador está cerca de la tienda.)
À proximité de (En las proximidades de)	Le magasin est à proximité de la station. (La tienda está cerca de la estación.)
Au bord de (A orillas de)	Le magasin est au bord de la mer. (La tienda está a orillas de el mar.)
Devant (Delante de)	La robe est devant le miroir. (El vestido está delante de el espejo.)
Derrière (Detrás de)	Les baskets sont derrière la robe. (Las zapatillas están detrás de el vestido.)
Loin de (Lejos de)	Le parc est loin de la ville. (El parque está lejos de la ciudad.)
Au milieu de (En medio de)	Le banc est au milieu de le parc. (El banco está en medio de el parque.)
À côté de (Al lado de)	La boulangerie est à côté de l' épicerie. (La panadería está al lado de la tienda de comestibles.)

Con artículo: de + le = du, de + les = des.

- La cabine d'essayage est _____ rayon des chaussures. (El probador está cerca de la sección de zapatos.)
 a. près de b. près du c. près de la d. prêt du
- Je cherche un chapeau : il est _____ caisse ? (Busco un sombrero: ¿está al lado de la caja?)
 a. à côté du b. à côté à la c. à côté de la d. à cotée de la

1. près du 2. à côté de la

Reescribe las frases (QR: IA+)



- (À côté de) Mon bureau est à côté de le métro.

(Mi oficina está al lado del metro.)

- (Près de) Le café est près de les bureaux.

(El café está cerca de las oficinas.)

- (À proximité de) Notre hôtel est près de la plage.

(Nuestro hotel está en las proximidades de la playa.)

1. Mon bureau est à côté du métro. 2. Le café est près des bureaux. 3. Notre hôtel est à proximité de la plage.

3. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| a. Essayer un vêtement | 1. avoir un vêtement sur soi |
| b. Enlever | 2. tester avant d'acheter |
| c. Porter un vêtement | 3. retirer un vêtement |
| d. près du magasin | 4. à proximité du magasin |

a-2 b-3 c-1 d-4



2. Nota informativa - Vestimenta para el día «Cliente» (QR: Audio)

Rellena los huecos: essayé, étiquette, enlevé, essayage, taille, baskets, chapeaux, mis, magasin



Mardi prochain, notre équipe reçoit un client au bureau. Merci de choisir une tenue simple et soignée. Évitez les (1) _____ et les (2) _____. Si vous devez acheter quelque chose, le (3) _____ de vêtements est à proximité de la station, près du métro. Les cabines d' (4) _____ sont au fond du magasin, devant les miroirs.

Pour gagner du temps, vérifiez la (5) _____ et l' (6) _____ avant de payer. Si un vêtement ne convient pas, vous pouvez l'échanger dans les 14 jours avec le ticket. Au dernier rendez-vous, plusieurs collègues ont (7) _____ une robe ou un costume, puis ont (8) _____ le vêtement trop grand et ont (9) _____ une autre taille.

El próximo martes, nuestro equipo recibe a un cliente en la oficina. Gracias por elegir una vestimenta sencilla y cuidada. Eviten las zapatillas deportivas y los sombreros. Si tienen que comprar algo, la tienda de ropa está cerca de la estación, cerca del metro. Los probadores están al fondo de la tienda, delante de los espejos.

Para ahorrar tiempo, verifiquen la talla y la etiqueta antes de pagar. Si una prenda no les queda bien, pueden cambiarla en un plazo de 14 días con el ticket. En la última cita, varios compañeros se probaron un vestido o un traje, luego se quitaron la prenda demasiado grande y se pusieron otra talla.

(1) baskets, (2) chapeaux, (3) magasin, (4) essayage, (5) taille, (6) étiquette, (7) essayé, (8) enlevé, (9) mis

1. Quelle tenue est recommandée pour la journée « Client » et où se trouvent les cabines d'essayage ?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- | | Verdadero | Falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Elle fait des courses pour préparer une présentation professionnelle. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Dans la cabine d'essayage, elle n'essaie qu'un seul vêtement. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Le pantalon du costume est trop grand, donc elle prend une taille plus petite. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-X



4. Elige la solución correcta

- Dans le magasin, je _____ souvent des baskets pour être à l'aise. *(En la tienda, a menudo llevo zapatillas deportivas para estar cómodo.)*
 a. porter b. portais c. portez d. porte
- Hier, j' _____ une robe dans la cabine d'essayage près du miroir. *(Ayer, me probé un vestido en el probador cerca del espejo.)*
 a. ai / essayé b. suis / essayé c. ai / essayer d. as / essayé
- Samedi, elle _____ un chapeau devant la boutique pour la photo. *(El sábado, ella se puso un sombrero delante de la tienda para la foto.)*
 a. avait / mis b. est / mise c. a / met d. a / mis

1. porte 2. ai / essayé 3. a / mis

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Essayer une robe en boutique

Vendeuse: *Bonjour madame, je peux vous aider ?
(Buenos días señora, ¿puedo ayudarla?)*

Cliente: *Oui, je cherche une robe simple pour un dîner, pas trop chère mais assez à la mode.
(Sí, busco un vestido sencillo para una cena, no demasiado caro pero bastante a la moda.)*

Vendeuse: *Très bien. Vous faites quelle taille ? La cabine d'essayage est juste là, à gauche.
(Muy bien. ¿Qué talla usa? El probador está justo allí, a la izquierda.)*

Cliente: *En général je porte du 38, mais je préfère essayer pour être sûre, et regarder l'étiquette.
(Por lo general uso la 38, pero prefiero probármelo para estar segura, y mirar la etiqueta.)*

Vendeuse: *D'accord. Essayez cette robe — si elle ne va pas, je vous apporte la taille au-dessus ou en dessous.
(De acuerdo. Pruébese este vestido — si no le queda bien, le traigo la talla de arriba o de abajo.)*

- Pourquoi la cliente demande-t-elle une autre taille ?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)

En général, je porte... / J'aime cette tenue parce que... / La cabine d'essayage est près de / devant / au fond de...



1. Décris ta tenue préférée pour aller au travail ou à un rendez-vous - qu'est-ce que tu portes et pourquoi ?

2. Quand tu vas dans une friperie ou dans un magasin de vêtements, qu'est-ce que tu cherches et où essaies-tu les vêtements (par exemple près de l'entrée, au fond, devant la caisse) ?

7. Escritura: WhatsApp (QR: IA+)

Salut ! C'est Julie.

Samedi, tu veux aller faire du shopping ? J'ai besoin d'une tenue pour la soirée de Paul. On peut se retrouver **devant** le magasin **près** de la station Châtelet à 15h. J'aimerais essayer une **robe**, mais je ne connais pas ma **taille**... Tu peux venir ? Et toi, tu portes quoi ?



Escribe una respuesta adecuada: *On peut se retrouver devant... à ... / Je veux essayer... dans la cabine d'essayage. / Pour la soirée, je vais porter...*

Verbos importantes	Enlever (<i>quitar</i>)	Essayer (<i>probar</i>)	Mettre (<i>poner</i>)	Porter (<i>llevar</i>)
	Present	Passé composé	Passé composé	Present
je/j'	j'enlève	ai essayé	ai mis	porte
tu	tu enlèves/enlèves	as essayé	as mis	portes
il/elle/on	il enlève/elle enlève/on enlève	a essayé	a mis	porte
nous	nous enlevons	avons essayé	avons mis	portons
vous	vous enlevez	avez essayé	avez mis	portez
ils/elles	ils enlèvent/elles enlèvent	ont essayé	ont mis	portent